

# FAN TEATRE

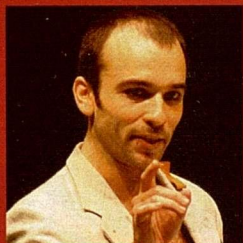
Exemplar gratuït.  
Núm. 1. Octubre 2005. Any 1

## LA MORT DE VASSILI KARKOV

Iguana Teatre  
s'inspira en els  
clàssics russos



**X**  
Fira de  
teatre de  
Manacor  
del 27 al 2 de  
octubre del 2005



ELS MONÒLEGS  
D'ART JOVE



IV FIRA DE TEATRE  
INFANTIL I JUVENIL  
DE LES ILLES BALEARS  
Vil·lafranca de Bonany, del 13 al 16 d'octubre, 2005

FIRA DE TEATRE  
DE VILAFRANCA





## FANTEATRE

Octubre 2005

Edició y publicitat:

Edicions de Fusta S.L.  
Teléfono: 971 22 15 75

Departament comercial:  
Belén Alonso  
Teléfono: 629 32 64 23

Direcció:  
Javier Matesanz

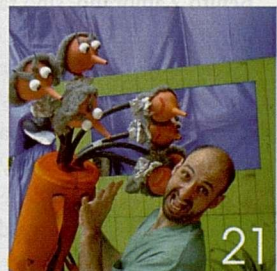
Disseny:  
Josep Fortuny

*La direcció del FanTeatre no es fa responsable de l'opinió dels seus col·laboradors ni s'identifica necessàriament amb ella.*




Foto portada  
Javier Matesanz

**A**mb aquest número aixequem el teló. El FanTeatre estarà present a tots els teatres de Balears, mensualment i gratuïta, durant tota la temporada. La intenció és la de convertir-se en la veu del sector. La revista allà on tots se sentin representats i en la qual les companyies insulars puguin promoure els seus treballs o difondre els seus projectes, perquè l'objectiu és convertir-la en el mitjà de comunicació propi de les arts escèniques illenques. Així mateix volem que serveixi per acostar el nostre teatre al públic en general, i col·laborar en la mesura de les nostres modestes possibilitats a enriquir i promocionar allò que més estimem i que ens reuneix avui en aquestes pàgines: el teatre. I per començar, en aquest número inaugural, s'inclouen tres reportatges sobre fires teatrals: Manacor **14**, Tàrrrega **24** i Vilafranca **21**. A més a més, avancem algunes de les funcions **8** que es podran veure als escenaris teatrals durant el mes d'octubre, els assaigs de la nova proposta d'Iguana Teatre **18**, diferents crítiques **4** d'algunes representacions programades les darreres setmanes, i un interessant reportatge sobre el certamen de monòlegs d'Art Jove **28**, l'únic de les Balears.



VICENS - RUBIO  
produccions

# Solas



**LOLA HERRERA**      **NATALIA DICENTA**  
**CARLOS ÁLVAREZ-NOVOA**

IBILIO CARDOSO   ANIBAL SOTO   EDUARDO VELASCO   ENEMIGOS DEL BARCO  
MARCA MARTINEZ   MARINA FERNÁNDEZ   DAVID GILIO

Basada en la película escrita y dirigida por Benito Zambrano  
& adaptada para el teatro de Antonio Onetti

PRODUCCIONES  
ANTONIO P. PÉREZ - JESÚS SIMARO

DIRECCIÓN  
**JOSÉ CARLOS PLAZA**

**AUDITORIUM DE PALMA**  
**Sabado 10 septiembre**  
**ÚNICA FUNCIÓN 22:00 H.**

COLABORA

Consell de Mallorca

VENTA ENTRADAS  
TAQUILLES  
AUDITORIUM  
971 73 47 35

## SOLAS

La idea inicial era no fer comparacions entre *Solas* i *Solas*. La pel·lícula i la representació teatral. Però és senzillament impossible, perquè amb les particularitats de cada mitjà i llevat d'unes mínimes variacions escenogràfiques, són la mateixa cosa. I si una és bona, l'altra és millor. O viceversa. Tant m'és.

La versió escènica de José Carlos Plaza, adaptada al teatre per Antonio Onetti, segueix fil per randa no només l'argument del film de Benito Zambrano, sinó també l'evolució dels personatges, la intensitat de la relació entre ells, el tractament dels espais envers la quotidianitat de les seves vides austeres i tristes, i el realisme i l'estima amb la qual es narra el drama humà i íntim d'unes dones *Solas*, però també d'un home "sol", que fan de les seves diferents solituds una mateixa forma de vida, i que troben en el proïsme una raó per continuar endavant. Una crònica aspra però poètica, farcida de sen-

**Direcció:** José Carlos Plaza  
**Autor:** Benito Zambrano  
**Adaptació:** Antonio Onetti  
**Intèrprets:** Lola Herrera, Natalia Dicenta, Carlos Álvarez-Novoa

**Representada a la Sala Magna del Auditorium el 10 de setembre**

timents purs envoltats de cinisme i desconsideració, que Zambrano abans i ara Plaza converteixen en una bella denúncia, en un contundent al·legat a favor de la llibertat i de la dignitat, però sobretot en un preciós conte sobre l'esperança de poder trobar encara valors humans, bones persones, allà on la misèria, l'egoisme i la mesquinesa semblen ser els denominadors comuns. I tot això està repetit. Es va veure a les pantalles i ara es pot gaudir als escenaris. Però és una repetició sensacional. Diferent. Es gaudeix com el primer cop. Amb la mateixa emoció i la mateixa indignació. Amb un somriure de compassió i d'admiració alhora. Amb pena i ràbia al cor. I per això, tot i l'inevitable *dejà vú*, la funció és única i magnífica en ella mateixa.

Un capítol a part mereixen les interpretacions. Extraordinàries. **Natalia Dicenta** és tan bona com la mare. I la mare, real i fictícia, és **Lola Herrera**. No cal afegir-hi res més. Ambdues amb un sobtat, mesurat i adequat accent andalús que no és seu, però que el broden, i que entredreix i encisa, que diverteix i entristeix. L'andalús i l'asturià, perquè una menció especial es mereix l'únic supervivent del repartiment del film, **Carlos Álvarez-Novoa**, que repeteix com l'entranyable veí tot cor i generositat, tot amarg altruisme i lacònic optimisme, que es fica l'espectador a la butxaca amb una lànguida però inexhaurible vitalitat, que marca el to d'esperança i felicitat a contracorrent que destil·la aquesta faula social trista però meravellosa que és *Solas*.

Javier Matesanz

# YERMA

**A**mb motiu del centenari de Lorca, de la mateixa manera que s'ha fet amb l'obra d'altres autors en les seves respectives efemèrides (Cervantes, Mihura...), s'han revisat alguns dels seus texts més emblemàtics, que tot i arrelats sovint a tradicions o costums d'un temps passat i tràgic, mai no han perdut la seva vigència demolidora per la universalitat humana de les propostes i el pertorbador retrat psicològic d'uns personatges en etern conflicte amb el seu entorn social. Uns trets que han caracteritzat la major i millor part del teatre del dramaturg i poeta granadí. El problema és que cap de les dues representacions que hem pogut veure a Palma: *Doña Rosita la soltera* amb Verónica Forqué i la *Yerma* de Rafel Duran, han aconseguit transmetre amb la intensitat necessària el drama i la passió sentimental lorquiana, la qual cosa és com anar a una funció de La Fura dels Baus i trobar-se que fan un espectacle intimista i de text. I consti que no ens trobem davant d'un mal muntatge, sinó més aviat insatisfactori, atenent al seu enorme potencial incial, parcialment desaprofitat en el resultat final.

Els ingredients hi són tots. Alguns moments d'aquesta tragèdia sobre l'esterilitat o la impossibilitat de concebre, interpretada amb convicció intermitent per una Mercè Arànega lesionada, són realment esplèndids. Visualment és encisadora.



**Autor:** Federico García Lorca

**Direcció:** Rafel Durán

**Producció:** Focus i Fundació Teatre Principal.

**Adaptació:** Antonio Onetti

**Intèrprets:** Mercè Arànega, Alex Casanovas, Toni Sevilla, Lluqui Herrero...

**Representada al Centre Cultural la Misericòrdia el 16 i 18 de setembre**

Inquietant, fins i tot. Té un disseny escenogràfic força suggeridor. Tot i les nombroses transicions escèniques, executades amb rapidesa i precisió, però que per excés entorpeixen més del necessari la fluïdesa de la narració, el ritme també és adequat. Les coreografies aconsegueixen un hipnòtic i eficaç equilibri entre la càrrega onírica del malson i el to bucòlic de la història rural. Entre el pes de la tradició i l'enverinada energia de la desesperació. I les interpretacions són prou competents en general (tot i que alguns accents grinyolen en castellà). Però tot i així, la passió no arriba amb la contundència amb què hauria d'arribar, i tot i que aquesta *Yerma* sacsejarà més d'una sensibilitat delicada, la veritat és que no cobreix les expectatives. No és tan pertorbadora com hauria de ser. Emociona tan sols en moments puntuals i ens regala alguns instants plàsticament excel·lents, però que no basten per arrodonir una proposta a priori molt més potent.

Javier Matesanz



**Baixamar**  
Restaurant Cafe  
Terrassa  
Peix i Marisc fresc, Paelles, Fideuas,  
Arrossos, Calderates  
c/. Veri 12 - 07680 Porto Cristo  
Informació i reserves 971 821 861





**Autor:** Jordi Galceran

**Direcció:** Sergi Belbel

**Intèrprets:** Jordi Boixaderas, Lluís Soler, Jordi Díaz, Roser Batalla ...

**Representada a la Sala Magna del  
Auditori de Palma del 14 al 18  
de setembre**

## EL MÈTODE GRÖNHOLM

Les proves a què se sotmeten els personatges estan basades en autèntiques tècniques de selecció de personal". L'advertència, que forma part dels ímputs promocionals llançats per la productora i agafa sentit a mesura que es desenvolupa l'obra, t'ofereix una idea aproximada del sadisme que inspira algunes de les pràctiques empresarials en la societat actual. Tot val per aconseguir una feina, però sobretot, tot és lícit a l'hora de contractar l'empleat més idoni.

Galceran començà a escriure *El Mètode Grönholm* després de llegir una notícia esgarriant. Dins un contenidor de Madrid s'havien trobat sol·licituds de treball plenes d'anotacions. El departament de personal d'una cadena de supermercats havia descartat els aspirants perquè eren grassos, estrangers, tenien grans o el seu pare era alcohòlic.

Arran d'aquest fet, l'autor de *Paraules Encadenades* decidí plasmar en una sèrie de personatges més o menys estereotipats alguns dels vicis post-moderns: la competitivitat, l'individualisme, la intolerància. Però el més sorprenent és que ho va fer a través d'una comèdia farcida de jocs i de

metàfores en què l'espectador se sent convidat, des del primer moment, a descobrir-ne el misteri, a avançar-se al gir final.

Sota la direcció – en la seva versió catalana - del prolífic i premiat **Sergi Belbel** (*Carícies, Després de la Pluja, Sóc Lletja...*) dos monstres dels escenaris (**Lluís Soler** i **Jordi Boixaderas**) i dos dignes "acompanyants", sobretot **Roser Batalla**, es mouen i parlen a un ritme de vegades frenètic, barrejant sense pausa tota casta de reflexions, preguntes, acudits, atacs, contraatacs, retrets... L'objectiu de tot plegat és capficar l'espectador en una dinàmica àgil i fresca, que dilueixi el terrible fons que amaga el relat. En el camí, hi trobem escaletxes que provenen del tòpic i l'humor fàcil, i també qualche sobreactuació i histriónisme tal vegada innecessari. "Imperfecions" que no impedeixen que, finalment, tot quedi compensat per la força d'un text tant intel·ligent com original i per unes actuacions més que convincents.

El Mètode... és un entreteniment per a tots els públics que, sense caure en la futilitat, tria una fórmula raonablement "fàcil" per acostar a la platea algunes de les perversions i de les misèries del segle XXI.

Rafael Gallego

L'Institut  
d'Estudis Baleàrics  
celebra l'edició  
de la revista

FANTEATRE



Institut  
d'Estudis Baleàrics

PALMA

- **Auditori (sala Magna)** - Passeig Marítim 18 - Tel. 971 734735

15 i 16 *Mago Tamariz*

- **Auditori (sala Mozart)** - Passeig Marítim 18 - Tel. 971 734 735

1 i 2 *¡Hombres!*  
T de Teatre

- **Teatre del Mar** - C. Capità Ramonell Boix 90 - Es Molinar - Tel. 971 248 400

5 al 9 *El Príncep* Albert Vidal      12 al 30 *La mort de Vassili Karkov*  
Iguana Teatre

- **Teatre Sans** - Ca'n Sans 5 - Tel. 971 727 266

13 al 16 *Shower Power ¡A la ducha!*  
Higiénico Papel Teatre

- **Teatre Municipal de Palma** - Passeig Mallorca 9

1 al 23 *BURBALL - I Mostra de Teatre Aficionat \**

MALLORCA

- **Teatre d'Artà** - Ciutat s/n - Tel. 971 829 700

15 *La casa de Bernarda Alba*  
Sa Borda

- **Teatre de Vilafranca** - Reserves 971 832 072 - Info 616 066 739 - [www.vilafrancaterrabona.com](http://www.vilafrancaterrabona.com)

12 *L'estrany estrany cas de Teo*  
Wintherbottom Fum Teatre

13 *El Comte Arnau*  
Lluís Soler

14 al 16 *IV Fira de teatre infantil i juvenil de les Illes Balears*

30 *Quan ses Bisties volaven*  
Cia Auments

- **Teatre Municipal de Manacor** Informació i reserves 971 554 549

fins al 2 *X Fira de teatre de Manacor \**

- **Auditori de Sa Màniga** - Informació 971 587 371 - [www.samaniga.com](http://www.samaniga.com)

8 *La fabulosa rondalla d'en Martí Tacó*  
Doctor Burballa

15 *Don Quijote y Sancho Panza*  
Ibèrica de Danza / Dansa Espanyola

29 *Contes d'Andersen*  
Activitats Infantils

- **Teatre de Capdepera** - Informació 971 819 201

7 al 9 *Ai! Quaquin que has vengut de prim*  
Companyia Majorica

22 *L'estrany, estrany cas de Theo*  
Wintherbottom Fum Teatre

EIVISSA

- **Can Ventosa (Eivissa)** - Ignasi Wallis 27 - Informació 971 310 111 - [canventosa@eivissa.org](mailto:canventosa@eivissa.org)

8 *Celebració (Festen)*  
Teatre Romea

11 *Molt soroll per res*  
FTPP i Ratael Oliver Produccions

12 *El Comte Arnau*  
Lluís Soler

28 *Ambrossia*  
Pep Bou

29 *8-A, ¿el musical?*  
Vaporustedes

MENORCA

- **T. Principal de Maó** - Costa d'en Delà 40 - Tel. 971 355 603 - [teatreprincipal@teatremao.org](mailto:teatreprincipal@teatremao.org)

1 i 2 *Momo*  
Grup Teatre Sant Miquel

24 *Matar al presidente*  
Paco Morán i Joan Perera

29 i 30 *En Tanoca des Migjorn*  
Orfeón Mahonés

- **Teatre des Born (Ciutadella)** - Plaça d'es Born 20 - Tel. 971 484 484

23 *Espectacle poètic damunt Gumersind Gomila*  
Consell Insular de Menorca / Orfeón Mahonés

\* Consulte la programació, a la pàgina 12.

\*\* Consulte la programació, a la pàgina 14 en el reportatge de la fira.



## L'estrany, estrany cas de Theo Winterbottom

**U**na de les estrenes més juvenils d'aquesta temporada. Teatre escrit, dirigit i interpretat per joves creadors de les Illes Balears. Parlem de la nova companyia **FumTeatre**, abans anomenada *Con el canto en la sien*, que va néixer el 2001 per produir l'obra *Fum*, que s'estrenà a la UIB i al Teatre Municipal de Palma aquell mateix any. En aquesta segona incursió, la companyia **Fum Teatre**, amb el patrocini de les Direccions Generals de Joventut i Cultura, produeix l'obra *L'estrany, estrany cas de Theo Winterbottom*, escrita i dirigida per **Xavier Uriz** i guanyadora del certamen de dramaturgia **Art Jove 04**.

Uriz ja compta amb una certa experiència com a director i dramaturg ja que, a més de l'esmentada *Fum*, també va coescriure i dirigir l'actor **Sergi Baos**, en els monòlegs *Fotocòpies* i *Amb una petita ajuda dels amics*, amb els quals es classificà com a finalista a les edicions 2003 i 2004 del certamen de teatre **Art Jove**. El mateix **Baos** serà per cert un dels personatges principals de *L'estrany, estrany...* interpretant el paper de **Theo Winterbottom**. La resta del repartiment són **Miquel Ruiz**, en el paper de **Vincent**, **Marga López** com a mare de **Theo**, **Carme Serra-**

## Circus Ronaldo La Cucina dell'Arte

**C**al aprofitar l'oportunitat que ens brinda la **Fira de Manacor**, amb dues úniques sessions, per poder gaudir d'un excel·lent espectacle de clown com és *La Cucina dell'Arte*.

Des de la seva infància més tendra, els germans **Ronaldo** s'han dedicat a l'art del pallasso, entès com l'element revelador de les debilitats humanes.

Al capdavant del **Circus Ronaldo**, la seva interpretació del clown ens mostra un reflex augmentat de la nostra societat. Una paròdia hiperbòlica basada en l'observació precisa i incisiva de la realitat, de manera que humor i ironia, com també el sarcasme en més d'una ocasió, són els protagonistes de la funció. Al cap i a la fi, si miram pel forat del pany d'una habitació, tot sembla més gran del que realment és.

Tot limitant els recursos al màxim i cercant sempre la puresa i la simplicitat, els **Ronaldo** aconsegueixen un gran resultat, que esdevé absolutament divertit, enginyós i lúcid. *La Cucina dell'Arte* és un espectacle intel·ligent, que fa de la ingenuïtat un recurs còmic tan delirant com incisiu.

**CAN VENTOSA**

Divendres 28  
d'octubre a les 21.30 h

octubre en funcions

**IV FIRA DE TEATRE DE VILAFRANCA**  
Dimecres 12 d'octubre a les 21 h  
**TEATRE DE CAPDEPERA**  
Dissabte 22 d'octubre a les 21 h

no donarà vida a la **Cosina Ann** i, finalment, **Enric García** encarnarà l'Oncle **Merrick**. La música serà a càrrec de **Xisco Joan**, un altre vell conegut de l'Art Jove, ja que participà, com a membre del grup **Capsule Corp**, en el certamen de Música Jove Contemporània, en les edicions 1998 i 99.

El director de l'obra, que la defineix com una comèdia d'humor negre, destaca també la importància del disseny de vestuari, que serà a càrrec de **Kenneth Perdigón**.



**X FIRA DE TEATRE DE MANACOR**

Dissabte 1 d'octubre  
a les 22.30 h  
Diumenge 2 d'octubre  
a les 21.30 h  
(Al parc, devora el Teatre)

## El príncep. Cant, danses i discursos

**T**ext, dramaturgia, direcció al més pur estil "Juan Palomo", **Albert Vidal** ha cuinat aquest espectacle que combina hàbilment diferents formes narratives.

Amb l'objectiu d'aproximar-nos a l'evolució del "líder", l'obra indaga en la progressió del príncep **Kugú**, president del **Moviment Tel·lúric Internacional**.

**Vidal** ha volgut definir el muntatge com una expressió de l'art tel·lúric, un gènere de collita pròpia que, en aquest cas, reivindica la innocència com l'estat primigeni de la naturalesa humana.

«Nascut de la poderosíssima i tel·lúrica serp i de la sublim flor del nenúfar, ve al món el Príncep dels sentits. Príncep tel·lúric, metafísic, renovador, nan firaire i divertidament inconseqüent. **Kugú**, mestre de mestres, davalla a les grans valls per a trobar-hi les multituds assedegades de l'elixir de les seves sàvies paraules. Fruit d'un coneixement auri que tot ho veu, que tot ho palpa i que tot ho resol. Veiem que, a part de baixet, geperut i sorneguer, és gairebé perfecte.»

Polifacètic, polèmic i provocador, **Albert Vidal** ha creat una línia interpretativa que veu de les fonts de **Lecoq**, **Fo o Ohono** i s'enriqueix amb tècniques i tradicions molt diverses. Mestre de l'art de la veu i del moviment, ha treballat en tota mena de formats (teatre visual, performances artístiques, televisió, fotografia, curtmetratges, concerts) i els seus espectacles han rodolat per tot el món.

D'aquí poc a Mallorca, tindreu l'oportunitat de gaudir del "gran bufó" que va triomfar al **TNC** al final de l'any passat.

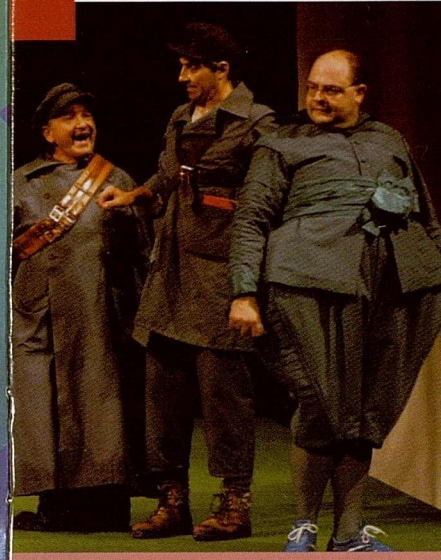
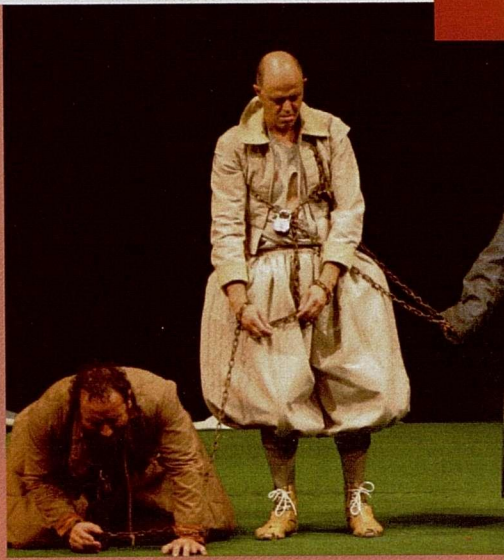
**TEATRE DEL MAR**

Del 5 al 9 d'octubre



## Molt soroll per res

**S**hakespeare novament, i que es faci etern als nostres teatres!. En aquesta ocasió, la companyia de Rafel Oliver Produccions, en col·laboració amb la Fundació Teatre Principal de Palma, és l'encarregada de posar en escena *Molt Soroll Per Res*. El reputat director alemany Konrad Zschiedrich s'ha fet càrrec de la direcció; a la nòmina d'actors, cares conegudes i reconegudes d'aquí i del Principat (Caterina Alorda, Rodo Gener, Salvador Oliiva, Joan Carles Bestard, Mónica Marco, Luca Bonadei, María Rotger, Àlvar Triay, Màrius Hernández ...). Tot plegat per donar forma a aquesta particular lectura del clàssic.



Amor, traïcions, gelosia, ambició... temes universals i abordats de manera genial per l'autor anglès que aquí s'exposen des d'un punt de vista més irònic (sarcàstic de vegades) de l'habitual. Una ironia esquitxada d'humor a través de sorprenents insercions.

Després de rodar per diferents pobles de Mallorca i per un bon grapat de localitats catalanes ha arribat l'hora d'actuar a Eivissa. Una recomanació: no us perdeu el personatge a qui dona vida Gener i la seva impressionant interpretació.

### CAN VENTOSA

Dimarts 11 d'octubre a les 12 h

## CONSERVATORI DE PALMA

3 i 4 d'octubre, matinals

## X FIRA DE TEATRE DE MANACOR

Dimarts 27 de setembre a les 21 h

### CAN VENTOSA

Dissabte 8 d'octubre a les 21.30 h



## Celebració

**E**l crític teatral de El País Pablo Ley adaptà el text que idearen Bo Hansen, Morgens Rukov i Thomas Vinterberg, i que aquest darrer ja va dur al cinema. Josep Galindo s'encarrega de dirigir-la. Rostres coneguts com Cristina Brondo, Carles Canut o Boris Ruiz són a l'escenari. Si no et semblen suficients ingredients, llegeix-ne l'argument.

Una família aparentment convencional celebra l'aniversari del pare. Tots reunits a taula, l'ambient és tranquil i calmat, però tan sols es tracta de la calma que precedeix la tempesta. La bauxa, les rialles i els records feliços només són la màscara que amaga la veritat: un misteriós suïcida, un passat fosc, una autèntica caixa de trons. Secrets i mentides d'una família acomodada.

La pel·lícula, que inaugura el moviment Dogma parit per Lars Von Trier, ja és un producte de culte. L'obra de teatre va pel mateix camí.

### CAN VENTOSA

Dimecres 12 d'octubre a les 19.30 h

## IV FIRA DE TEATRE DE VILAFRANCA

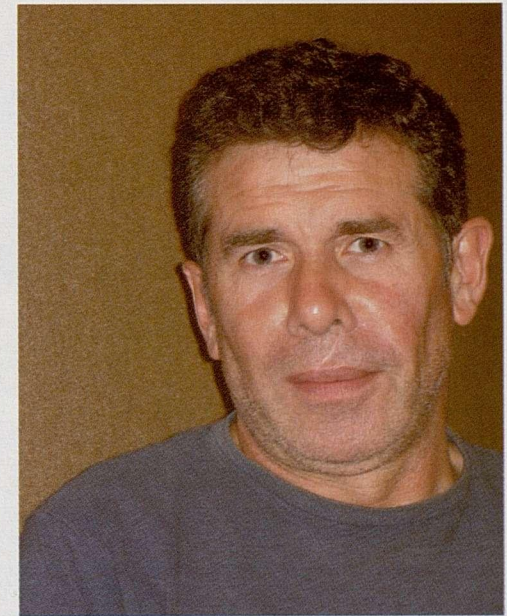
Dijous 13 d'octubre a les 20.30 h

## El Comte Arnau

**E**lvira, Adela i el mateix comte. Un actor per tres personatges, els mateixos en els quals s'ha basat el sempre sorprenent Lluís Soler per recrear el mite de Josep Maria de Sagarra. Després de triomfar en el GREC sota la direcció d'Antoni Calvo, *El Comte Arnau* arriba a Vilafranca i a Eivissa.

Soler – de qui gaudirem fa poc en el *Mètode Gronhölml* – ha hagut de fer un esforç important per reduir els milers de versos de l'obra original i condensar-los per poder representar aquest fals monòleg.

El mite del comte Arnau, que no s'arrela sobre fonaments històrics gaire definits, és una de les creacions més originals de Sagarra. Els 10.000 versos del seu poema no troben cap equivalència en la cultura occidental. Arnau, un senyor feudal del Ripollès, tenia fama de maltractar els seus vassalls i de seduir les donzelles. A més a més, gaudia del favor de l'abadessa del monestir de Sant Joan, amb la qual es trobava en un túnel secret. Les dolències del comte el condemnaren a cavalcar eternament.





# PROGRAMACIÓ

# cultural

## OCTUBRE 2005

### BURBALL - I Mostra de Teatre Aficionat - Teatre Municipal. Passeig Mallorca

**Dissabte 1, a les 21.30 h**

*Sa mare. Quina nit,* d'Assumpta González  
Grup de Teatre Nostra Terra

**Diumenge 2, a les 20.00 h**

*Yo me bajo en la próxima. ¿Y usted?,* d'Adolfo Marsillach  
Imaginem Asociación de Teatro sin Fronteras

**Divendres 7, a les 21.30 h**

*Manòlegs... No gràcies - Es Rebrot*

**Dissabte 8, a les 21.30 h**

*Surf,* de Jordi Galceran - Mutis Teatre

**Diumenge 9, a les 20.00 h**

*Melicó en almívar* de Miguel Mihura  
Grup de Teatre Malinada

**Dimarts 11 a les 21.30 h**

*S'herència d'en Toni Fobioler* de Joan Antoni Torrandell  
Quadrè Escènic Gent Gran de Son Real

**Dimecres 12 a les 20.00 h**

*Ni amb tu ni amb sense tu.* Escenes de Dario Fo, Dorothy Parker i Josep Pere Peyró. *L'acom. unitat*

### Bandes de Música de Palma

**Diumenge 2, a les 12.00 h**

Ses Voltes - Concert  
Banda de Música de Son Ferriol

**Dissabte 15, a les 20.00**

Teatre Municipal Xesc Forteza - Concert  
Banda de música de Son Ferriol

**Diumenge 16, a les 12.00 h**

Teatre Municipal Xesc Forteza - Concert  
Banda de Música de Son Rapinya

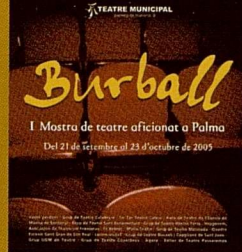
**Diumenge 16, a les 12.00 h**

Ses Voltes - Concert  
Banda de Música de Camp Rodó

**Diumenge 23, a les 12.00 h**

Ses Voltes - Concert  
Banda de Música de S'Almudaina

**INFORMACIÓ: 971 720 135 - [www.a-palma.es](http://www.a-palma.es)**



### TEATRE MUNICIPAL

**Diumenge 23 a les 20.00 h**

*Arlitja muntanyenca,* de Joan Antoni Torrandell  
Taller de Teatre Passatemps

**Divendres 14 a les 21.30 h**

*L'amo de Son Magrane,* de Pere Capellà  
Grup de Teatre Baixos i Gargirons de Sant Joan

**Dissabte 15 a les 21.30 h**

*Pobres casats* Lluís Segura Miró - Grup UOM de Teatre

**Diumenge 16 a les 20.00 h**

*Una és poc i tres són massa,* de Marc Camoletti  
Grup de Teatre Coverbes

**Divendres 21 a les 21.30 h**

*Mon pare és un bon partit* d'Antoni Mus López - Agara

**Dissabte 22 a les 21.30 h**

*Arlitja muntanyenca,* de Joan Antoni Torrandell  
Taller de Teatre Passatemps

### Música Mallorca. Concerts Internacionals de Tardor 2005 Teatre Municipal Xesc Forteza

**Dissabte 22, a les 20.30 h**

Concert - Lieder, aries i duets Diana Damrau, soprano; Ivan Páley, barítono; Stephan Mathias Lademann, piano

### 26 Encontre Internacional de Compositors. Festival Illes Balears 2005 - Teatre Municipal Xesc Forteza

**Divendres 28, a les 21.00 h**

Concert - Obres de Gershwin, Brahms, Paganini, Lutoslawski i Prohens - Andreu riera, piano; Neus Estarellas, piano.  
L'organitza: Fundació ACA

**Dissabte 29 a les 21.00 h**

Concert  
Obres de Henri Michaux i Giacinto Scelsi - Julián Ruiz-Bravo Peña, lectura, i José Ramón Hernández Vich, piano.  
L'organitza: Fundació ACA



**Ajuntament de Palma**  
Àrea d'Educació, Cultura,  
Esports i Joventut

*La Conselleria d'Educació i  
Cultura del Govern de les Illes  
Balears dona la benvinguda i  
tot el seu suport a la nova  
revista*

# FANTEATRE



**Govern de les Illes Balears**

Conselleria d'Educació i Cultura

Direcció General de Cultura



# Fira de Teatre de Manacor

## 10 anys en escena

Enguany la Fira de Teatre de Manacor s'inaugura amb una *Celebració*, que si em permeten el joc de paraules, a més d'una prestigiosa producció del Teatre Romea de Barcelona, és la manera ideal d'encetar l'edició del desè aniversari d'aquesta trobada teatral, que en una dècada d'existència s'ha convertit en el punt d'encontre i de referència del mercat teatral il·lenc.



**M**anacor es converteix cada any i durant una setmana en un mostrador de les arts escèniques marcat per la diversitat de l'oferta. És l'escenari per allà on passen els treballs més interessants produïts per les companyies de Balears cada temporada. D'aquesta manera, els grups tenen l'oportunitat de mostrar els seus respectius espectacles a programadors de tot l'Estat i, si s'es-

Són poques les companyies il·lenques que no han passat pels escenaris de la localitat manacorina, perquè en aquests primers deu anys d'història són 131 els espectacles de Balears que han estat representats en el marc de la fira. A aquests, a més a més, s'han d'afegir un total de 74 produccions de fora, que han compartit programació amb les obres autòctones seleccionades en cada edició.

**En aquests primers deu anys d'història han estat 131 els espectacles de Balears que s'han programat a la fira manacorina**

cau, arribar a acords contractuals que els permetin representar-los a escenaris d'arreu de la geografia espanyola. De fet, segons les dades facilitades per la direcció de la fira, fins enguany l'han visitada un total de 427 programadors de les diferents comunitats autònomes, i en les darreres edicions s'ha detectat un notable increment en les contractacions.

Els objectius principals de la Fira de Manacor són els de promocionar i vendre els espectacles professionals i de qualitat produïts a les Illes, però també possibilitar la contractació per part dels teatres balears d'obres fetes a fora. I en aquest sentit, assegura el director de la fira des del seu inici l'any 96, Tomeu Amengual, els resultats han estat molt positius. «*La fira ha contribuït a millorar notablement la professionalitat i la qualitat dels espectacles de les Illes, i ha possibilitat que aquesta evolució hagi estat vista per programadors de fora, que així han començat a valorar la bona feina que es fa aquí*», manifestà.



Amics



L'Odissea

L'afluència de públic és una incògnita anual, però sempre són molts els espectadors que passen per les quatre sales del Teatre Municipal de Manacor, a les quals enguany s'ha d'afegir un cinquè espai, ja que s'ha instal·lat un envelat a l'exterior que acollirà l'espectacle de clowns *La cucina dell'Arte*. Així, tot i que és impossible fer previsions exactes, es preveu una assistència semblant a la d'edicions anteriors, de manera que pot superar les sis mil persones. Des del primer any de fira han passat per les instal·lacions del teatre gairebé 42.000 persones, segons fonts de l'organització.

Atenent al fet que enguany se'n celebra el desè aniversari, els responsables de la Fira han volgut confeccionar un programa a l'alçada de les circumstàncies. Així, a més a més d'una acurada programació, que inclou cinc estrenes (*Iglú*, *L'Odissea*, *Tempo*, *La mort de Vassili Karkov* i *Ai de tu si t'enamores*), s'hi han inclòs algunes novetats o activitats paral·leles, com és el quint espai escènic a l'exterior, la presentació del primer número d'aquesta mateixa publicació, el Fan-Teatre, i un acte de reconeixement a l'obra dels dramaturgs valencians amb motiu del X ani-

## La mort de Vassili Karkov

Teatre Municipal de Manacor

Fira de Teatre de Manacor

30 de setembre ESTRENA

Teatre del Mar de Palma

Del 12 d'octubre al 30 d'octubre

Teatre Municipal d'Artà

11 de novembre

Auditori d'Alcúdia

25 de novembre

Teatre de Bunyola

17 de desembre

Teatre El Musical de València

del 30 de març al 2 d'abril

IGUANA  
TEATRE

### CAN VENTOSA - Programa de octubre



8 d'octubre, a les 21.30 h  
**Celebració (Festen)**

de Thomas Vinterberg i  
Mogens Rukov, segons  
l'adaptació de Bo hr. Hansen.  
A càrrec de la companyia  
Teatre Romea.  
Direcció: Josep Galindo.  
Interprets: Carles Canut,  
Cristina Brondo,  
Mingo Ráfols, Boris Ruiz, etc.

9 d'octubre, a les 12 h  
**Cicle de concerts  
familiars 2005**

"Violins: tant celtes com de terra endins"  
A càrrec de Tríu Trad.  
Organitza: Fundació "La Caixa"

11 d'octubre, a les 12:00h.  
**Molt soroll per res**

de William Shakespeare.  
Direcció: Konrad Zschiedrich.  
Una producció de la  
Fundació Teatre Principal de Palma i  
Rafael Oliver Produccions.  
Teatre Per escoles (batxillerat)

28 d'octubre, a les 21.30 h **Ambrossia**

una creació de Pep Bou en homenatge a Joan Brossa.  
Actors: Pep Bou, Lluís Bevià Teatre-màgia.



12 d'octubre, a les 19:30h.  
**El Comte Arnau**

de Josep Maria Sagarra.  
Direcció i espai escènic: Antonio Calvo  
Interpret: Lluís Soler.



Ajuntament d'Eivissa



Avda. Ignasi Wallis, 20 - Eivissa.  
Tel.: 971 31 01 11



versari del *Projecte Alcover*, ja que són aquests autors llevantins els que més protagonisme han tingut en aquesta primera dècada del projecte. Per tal de retre'ls homenatge, han estat convidats a la Fira tres dels representants més destacats del teatre valencià, com són ara Isabel Clara-Simó, Pascual Alapont i Juli Disla.

En aquesta desena edició, el programa de la Fira, que s'adjunta a l'article (tot seguit), proposa un total de 19 espectacles: nou de Mallorca, un de Menorca, un més d'Eivissa, quatre de Catalunya, dos de València, un de Galícia i un de Flandes. Una magnífica i diversa oferta, sens dubte.

## PROGRAMA DE LA X FIRA DE TEATRE DE MANACOR del 27 de setembre al 2 d'octubre de 2005

DIMARTS 21.00 Teatre Romea

27

**Celebració (Festen)**

DIMECRES 19.00 Fundació Pública Teatre Municipal de Manacor

28

**Iglú**

21.30 Teatre Independent Ciutat

**Amics**

DIJOUS 19.00 Fundació Pública Teatre Municipal de Manacor

29

**L'Odissea**

20.30 Res de Res & En Blanc

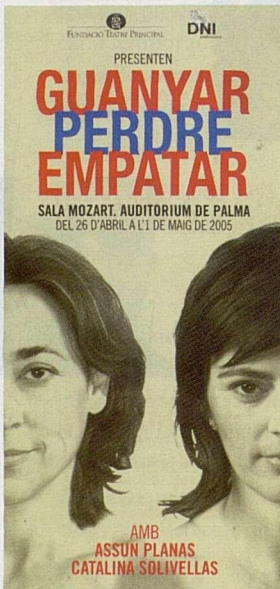
**Tempo**

22.15 Fundació Teatre Principal Palma - DNI Produccions

**Guanyar, perdre, empatar**



Iglú



DIVENDRES 12.00 Professor sorpreses

30

**Tintín i els seus amics**

19.00 El Zoo de Vidre - Gom Teatre

**Ai de tu si t'enamores**

20.30 Iguana Teatre

**La mort de Vassili Karkov**

22.30 Llum Ba Prodaxions - Dramatúrgia 2000

**Àngel**

DISSABTE 12.00 Centre de Titelles de Lleida

1

**La Jana i els tres óssos**

17.30 L'Increat Teatre

**Parella oberta**

19.00 Sala Beckett

**La mort d'Ivan Ilitx**

21.00 La Clota Cia. de Teatre

**Patera**

22.30 Circus Ronaldo

**La Cucina dell'Arte**

23.45 La Dependent

**H2O**

DIUMENGE 12.00 L'Horta Teatre

2

**Maria Fideus**

17.00 A Factoria Teatro

**O Tio Vania**

19.00 Companyia La Perla 29

**El Misanthrop**

21.30 Circus Ronaldo

**La Cucina dell'Arte**

Fundació  
"SA NOSTRA"

AMB EL TEATRE

CONVOCATÒRIA D'AJUTS  
PER A PROJECTES  
D'ARTS ESCÈNIQUES  
2005

LA FUNDACIÓ "SA NOSTRA" DONA SUPORT A:

**Espais escènics**

Teatre del Mar

Teatre Sans

Teatre de Vilafranca

Teatre Municipal d'Artà

Teatre Principal de Maó

**Produccions**

**La Clota**

*La reina de bellesa de Leenane*

**TIC (Teatre Independent Ciutat)**

*Amics*

**Circ Màgic**

*Benny i Companyia*

**Ballet Jove Mallorca**

*Fàbula*

Sa Xerxa de Teatre Infantil  
i Juvenil de les Illes Balears

**Fires i festivals**

X Fira de Teatre de Manacor

Festival Circ de les Cultures

Rock'N'Rostoll 2005

**Formació**

**Cercle artístic de Ciutadella**

Jornades formatives de teatre

**La Impossible**

Dansa. Aprendre, mirar, practicar

**Còmica: Centre de Creativitat**

Colònies musicals a sa Cala

## Vassili a mig morir

Iguana ens obrí les portes als assaigs de *La mort de Vassili Karkov*, el darrer treball de la companyia resident del Teatre del Mar, inspirat en els clàssics de la literatura russa i estrenat a la Fira de Manacor

Encara no era mort, però ja no l'hi faltava gaire. Un mes abans de l'estrena, les pistoles encara no disparaven, l'americana d'en Toni Gomila semblava un guardapits sense mànigues i Carles Molinet calçava bambes. Però la cosa anava prenent forma, i en Vassili Karkov,

aments previs a l'assaig, el director, Pere Fullana, que juntament amb Joan Arrom és també l'autor del text original, ens explicà per què La Iguana ha decidit viatjar a la Rússia rural anterior a la revolució industrial. "Ha estat una mena d'evolució lògica, ja que després del romanticisme de "Feroe", que implicava un llenguatge molt més elaborat i complex, s'arriba d'una manera natural al realisme rus, més concís i directe".

Així, després d'haver-se rellegit la prosa dels mestres russos, va néixer la història dramàtica d'aquest predador, cruel i cínic, que és Vassili Karkov. Un personatge que beu d'un còctel de la tradició literària de Turguéniev, Pushkin, Tolstoi i Txèkhov, un vell amic de la companyia, que l'any 95 estrenà la sensacional *Twist & Txèkhov*, basada en relats d'aquest autor. En canvi, el títol de l'obra actual és una referència prou evident a "La mort d'Ivan Ilitx" de Tolstoi, que curiosament també serà representada a Manacor en versió d'Oriol Broggi i produïda per la Sala Beckett de Barcelona.

Fullana assegura que "La mort de Vassili Karkov" ha estat un repte difícil però molt estimulant. Un procés llarg i molt enriquidor, perquè

inspirat en molts i en cap personatge concret de la literatura clàssica russa, es precipitava cap a la mort del títol, que s'havia de concretar per primera vegada sobre l'escenari del Teatre Municipal de Manacor, dia 30 de setembre, en el marc de la fira.

Mentre els actors s'escalfaven i feien els esti-

Els quatre intèrprets assajant una dramàtica escena de l'obra



El director Pere Fullana fent indicacions a Toni Gomila en un moment dels assaigs



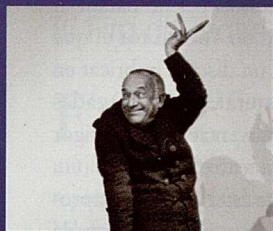
la manera de treballar d'aquest director és fomentar l'evolució contínua de l'obra. Que sigui viva i canviï cada dia amb les aportacions dels actors i amb les experiències que atorga cada nou dia d'assaig. És per això que, tot i haver tingut el privilegi de presenciar un fragment provisional de Vassili Karkov, al qual pertanyen les fotografies que il·lustren aquest article, molt probablement no es correspondrà amb exactitud a la versió definitiva de l'escena finalment representada. I és per aquesta manera de fer feina que Fullana considera que "cada obra que comencem és com si fos la primera. M'agrada acudir verge al primer dia d'assaig, i a partir d'aquí treballar, com ho fan els artesans, amb els materials i les eines que tens, i a veure que surt". I el que nosaltres veiérem, sortia molt bé.

Carles Molinet, Maruja Alfaro, Aina Cortés i

Toni Gomila són els quatre intèrprets d'aquest drama agrari que, amb una ambientació inspirada en la lluminositat pictòrica dels paisatges encisadors de Turner, i amb la solidesa literària dels clàssics com a garantia textual, significa la vigèsima tercera obra estrenada per la Iguana, i a més a més, la que servirà per celebrar el vintè aniversari de la companyia el 2006. Molts anys i molta merda!

# Fundació Teatre del Mar

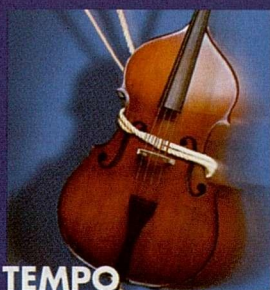
temporada de **TARDOR 2005**



**EL PRÍNCIP** (cants, danses i discursos)  
Companyia: **Albert Vidal**  
Del 5 al 9 d'octubre



**LA MORT DE VASSILI KARKOV**  
Companyia: **Iguana Teatre**  
Del 12 al 30 d'octubre



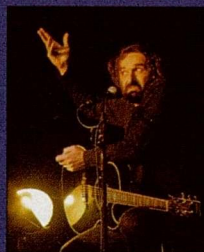
**TEMPO**  
Companyia: **Res de Res**  
Del 16 al 27 de novembre



**CONTES DEL CEL**  
infantil  
**Xirriquiteula Teatre**  
30 de desembre,  
1, 4, 6 i 8 de gener



**JANTAR COM INSPIRAÇÃO**  
Jugadors  
2 i 3 de desembre



**MENTIRAS PODRIDAS**  
remasterizado  
**Daniel Higiénico**  
23 i 25 de desembre



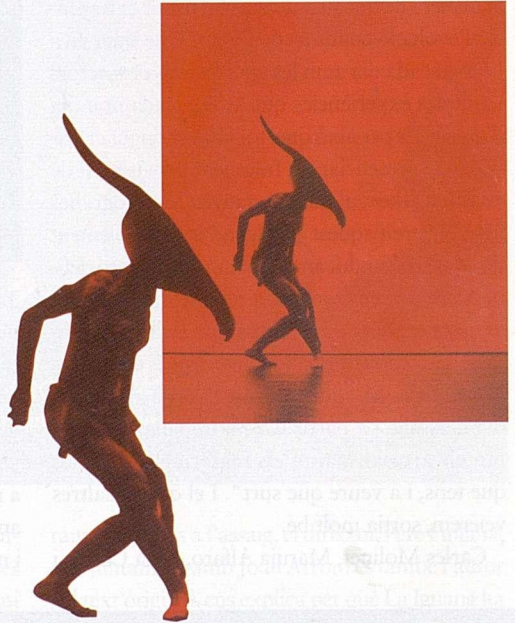
# Manacor

No sé a qui donar l'enhora-bona per aquests deu anys de la Fira de Teatre de Manacor. El que és segur és que la cara i els ulls tenen un nom i un llinatge, **Tomeu Amengual**, potser el màxim responsable d'aconseguir el que ningú no ha pogut fins ara i com a mínim a Mallorca: omplir el teatre cada vegada que l'obre i no són pocs cops. Anar al teatre a Manacor és gairebé sempre un goig i no gaire senzill tenir-se'n. Un bé impossible, perquè sempre està de gom a gom. El secret és la consistència i la qualitat. Consistència perquè la programació és constant i sense interrupcions que facin oblidar que fa uns mesos va haver teatre al teatre, fet que no és habitual en

aquesta terra de moltes paraules i pocs fets, tant per part de l'administració com dels privats, que no poden moure un dit sense els primers. Qualitat perquè el llistó és alt. Suficientment per poder anar-lo superant any rere any i amb la coherència i el coratge necessari per no baixar-lo ni un centímetre. El mèrit dels manacorins és haver deixat en mans d'en Tomeu tot el que implica, sobretot, la programació i la convicció que el teatre és més que un discurs imbricat en la cultura i que la cultura no és macramé. Tot al contrari que a la capital, que de vegades podem veure que les decisions de sobre qui recaurà la lototeatre de les subvencions, sense rigor ni criteri, passen pel calaix de qui fins aleshores no havia trepitjat mai un teatre.

Fa poques setmanes han anunciat aquesta desena edició de la Fira, que és el que més s'aproxima a un festival, d'aquests que van recorrent la geografia espanyola i que no fan cap aturada a les Illes, perquè mai ningú no els "convida". La programació, de nivell alt, no és cap novetat, és marca de la casa, amb el valor afegit que podrem veure estrenes locals, que només necessiten el mateix nivell que les altres. Així, **Pere Fullana** estrena la seva versió humorística de *L'Odisea*. Hi haurà també la **Iguana** i **Res de Res & En Blanc** o la producció de **Paco Vicens**, *Guanyar, perdre, empatar*, que va dirigir **Xisco Segura**, a més de belgues, valencians, catalans i enguany fins i tot gallecs.

Amb una paraula, és cita obligada i per a mi alguna clatellada, perquè aquí el pitjor que puguis fer és parlar bé d'algú.

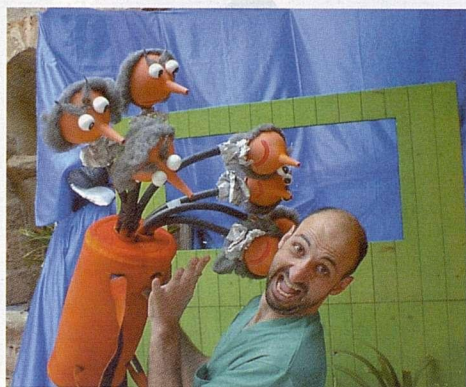




Alficia



Tabalugapose



La Fira de Vilafranca arribà amb bicicleta. Amb ella o per culpa seva. I més concretament, amb bicicleta i amb un poeta, Guillem D'Efak. Però anem per parts i per ordre, si no, no ens entendrem. Amb la bicicleta del poeta arribaren Joan i Jaume Gomila, és a dir, els Gom Teatre, que acudiren a l'obra de D'Efak per pura curiositat i ganes d'experimentar amb això del teatre. I vet aquí que l'experiència els agradà, al públic també, i decidiren dedicar-s'hi. *El poeta en bicicleta* fou la llavor, i era l'any 96.

## D'ençà d'aquella bicicleta ...

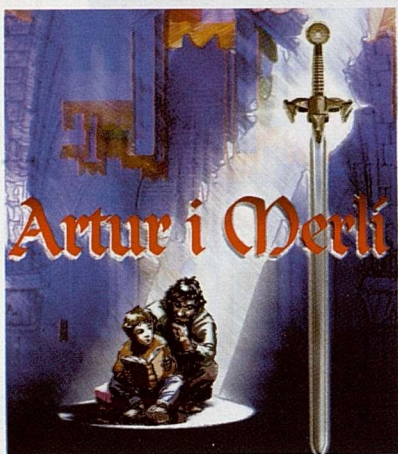
### IV Fira de Teatre Infantil i Juvenil de les Illes Balears

Els Gomila del GomTeatre continuaren fent camí i flirtejant amb l'escena. Coneixent el mitjà i aprenent dia rere dia. Fins que arribà un repte. Una oportunitat. El teatre parroquial de Vilafranca necessitava un revulsiu, i l'Ajuntament apostà, modestament, per posar-ho en mans de Jaume i de Joan, i confiar-los una programació més o menys regular i una gestió que el revitalitzàs. I així, l'any 2001 presentà el nou Teatre de Vilafranca la seva primera temporada d'hivern. L'actor Luca Bonadei fou el primer programador, i els resultats foren prou satisfactoris per continuar endavant amb el projecte.

Així, encoratjats per l'acceptació popular del primer any, els responsables del teatre decidiren

fer encara una passa més endavant, i cercant fórmules innovadores i renovadores, i seguint el model de la Mostra d'Igualada a Catalunya, en crearen una de petita, "a escala insular", riu Jaume Gomila, que va néixer amb el nom de I Fira de Teatre Infantil i Juvenil de les Illes Balears, més coneguda com la ja popular i consolidada Fira de Teatre de Vilafranca, que enguany assoleix la seva quarta edició.

El primer any passaren per la fira devers 1.000 persones. A l'any vinent els espectadors es duplicaren. I atès l'èxit, la Fira no ha deixat de créixer i de proposar continus novetats en el seu programa d'actes, marcat per la diversitat de l'oferta cultural, pedagògica i teatral.



La passada edició ja foren prop de tres mil els espectadors que assistiren als diferents i nombrosos espectacles programats, i enguany, el segon organitzat per "Sa Xerxa de Teatre Infantil i Juvenil de les Illes", s'espera un nou increment de públic, ja que l'expectació augmenta any rere any i la programació cada cop és més diversa i interessant.

## IV EDICIÓ

En aquesta IV edició, per exemple, es convoca per tercer any consecutiu el Concurs de textos de teatre infantil i juvenil *Premi Guillem D'Efak*. Un guardó que dota amb 3.000 € en metàl·lic la publicació i el muntatge de l'obra guanyadora. De fet, enguany s'estrenarà en el marc de la Fira el text premiat el 2004, que fou *Artur i Merli*. La funció tindrà lloc dia 15 a les 19:30 hores a l'escenari del Teatre Municipal de Vilafranca, que no serà l'únic espai que albergarà espectacles inclosos en la programació de la Fira. De fet, les diferents representacions, conferències, debats i cursos es repartiran per tot un ventall d'escenaris distribuïts per tota la localitat. S'han previst activitats, a més a més de dins el teatre, a dos escenaris de la Residència municipal, en un Pub de la localitat, a la Plaça, a Ca ses Monges, a la Biblioteca, al Magatzem, i fins i tot es faran un parell de cercaviles pel poble, a part de les pertinents recepcions a l'Ajuntament.

Una altra de les activitats més interessants de totes quantes s'han programat al voltant de la Fira és el *curs* que impartirà la catalana Helena Fortuny, premi extraordinari de l'Institut del Teatre de Barcelona, i que estarà adreçat a professors de primària i de secundària per aprendre a utilitzar la veu i l'expressió com a eines de treball per ensenyar.

Cal destacar també el *Cicle teatre i literatura* que, els dies anteriors a la programació oficial de la Fira, oferirà algunes interessants representacions escèniques que relacionen ambdós mitjans amb la intenció d'acostar-los als estudiants. L'objecte últim és que aquestes espectacles es puguin programar posteriorment i de manera itinerant als instituts de les Illes. Les tres obres proposades són: *Mercè Rodoreda: sonets inèdits* (dia 11), interpretat per Helena Fortuny; *El comte Arnau* (dia 13) de Sagarra, interpretat per Lluís Soler; i *Sa pesta* (dia 14) de Pere Capellà, interpretada per Salvador Oliva i Rodo Gener.

Igualment convé destacar, dins dels actes prevists a la Fira, el *dinar/xerrada amb Tim Baker*, la ponència del qual parlarà de *20 anys d'experiències en teatre en l'Educació*. Posteriorment hi haurà un *col·loqui sobre El teatre com a transmissor de valors*, en el qual participarà el mateix Baker, a més a més de l'escriptor Gabriel Janer Manila; el director general de Cultura del Consell, Guiem Ginart; el director de Joventut del Govern, Juanma Gómez, i Marta García Otín, directora de l'Associació Cultural de Granollers.

Una novetat més d'enguany a la Fira és l'estrena de l'obra *L'estrany estrany cas de Theo Winterbottom*. Una producció de les direccions generals de Cultura i de Joventut del Govern balear, juntament amb Fum Teatre, que representa el text de Xavi Uriz, guanyador del primer certamen de dramaturgia *Art Jove 04*, dirigit pel mateix autor.

Per a més informació sobre la programació de la Fira, consultau [www.saxerxa.org](http://www.saxerxa.org).



disseny: Jaume Ramis

# IV FIRA DE TEATRE INFANTIL I JUVENIL DE LES ILLES BALEARS

Vilafranca de Bonany, del 10 al 16 d'octubre, 2005



Consell de  
Mallorca

Departament de Cultura



Govern  
de les Illes Balears  
Conselleria  
d'Educació i Cultura



AJUNTAMENT  
DE VILAFRANCA  
DE BONANY

Fundació  
"SA NOSTRA"

Hi cap molt de teatre en un quart de segle. Sobretot quan transcendeix més enllà de les parets dels recintes convencionals i surt al carrer, convertint Tàrrega en un gran escenari que reuneix milers de persones: artistes, programadors i espectadors, tots barrejats amb el denominador comú del teatre com a element cohesionador que atorga sentit a aquesta bogeria fabulosa que és la Fira.

## Fira de Tàrrega

25 anys al carrer

Del 8 a l'11 de setembre es reuniren a la petita localitat lleidatana i ocuparen tots els teatres, els carrers, les places i els racons, un total de vuitanta-dues companyies espanyoles i internacionals, entre les quals es trobaven cinc de les Illes Balears. Una representació de les arts escèniques illenques que s'ha consolidat en els darrers anys i que de sis ençà gaudeix d'un espai propi en el qual es poden programar els espectacles insulars. Un escenari que ha millorat en els dos últims anys les seves condicions tècniques amb la seva

**La representació de les arts escèniques illenques s'ha consolidat a Tàrrega en els darrers anys, i des de fa sis gaudeix d'un espai propi en el qual programar els espectacles insulars**

instal·lació al Poliesportiu Municipal de Tàrrega, ja que en anteriors edicions s'ubicava sota un envelat a diferents indrets de la localitat, amb les limitacions i inconvenients que això suposava.

Les companyies mallorquines que han participat en aquesta 25a edició han estat *Neo-Rural*, *TIC*, *Pasodós*, *Teatredequè* i *Au Ments*. Aquest darrer grup és el tercer cop que acudeix a la Fira i Teatredequè ho va fer deu anys abans amb *N'Aineta dels matalassos*.



Foc als 25! Dimonis. Espectacle de carrer d'Els Comediants que inaugurarà la Fira.

Tàrrega és una cita que tots valoren a priori com una oportunitat única per promocionar els espectacles a l'àmbit internacional. Cal tenir en compte que enguany, segons dades de l'organització, havien confirmat la seva presència un total de 670 programadors; dels quals, si fem cas de les enquestes, el 90% compra com a mínim un espectacle.

A més de l'*Espai de les Illes Balears* i de la companyia *Pasodós*, que va representar el seu espectacle de dansa *El conjur del tango* a la Plaça de les Nacions, la Conselleria d'Educació i Cultura del Govern va instal·lar també un estand a

reportatge  
Javier Matesanz

la llotja de la Fira. Un punt d'encontre i de difusió d'espectacles adreçat als programadors, allà on es va distribuir informació de nombroses companyies teatrals illenques, i no només de les presents a l'edició d'enguany. A més a més, a l'estand balear es va poder gaudir d'una degustació de productes gastronòmics de les Illes, amb la qual cosa l'oferta resultava encara més gustosa.

Només la seva presència a la Fira és ja un reconeixement qualitatiu de les obres balears seleccionades, ja que els criteris de programació són molt exigents i els responsables trien entre un gran nombre de propostes anuals. És per això que tots els grups manifestaren el seu agraïment i la seva satisfacció, que esperaven poder completar amb la venda de "bolos" arreu de la mostra.

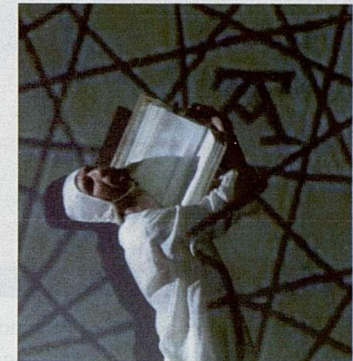
### REPRESENTACIÓ BALEAR:

#### Au Ments

##### *Asteroide 9900 Doctor Iluminatus*

Espectacle on les noves tecnologies es fusionen amb el teatre i la dansa per donar a conèixer des d'una perspectiva contemporània la figura del místic Ramon Lull.

**A**u Ments era la companyia més experimentada de les Balears enguany pel que fa al nombre d'assistències a Tàrrega, ja que era el tercer cop que hi participava. Varen fer dues funcions, una el diumenge 11 a les 12:30 hores i l'altra a les 18:00 hores. Ambdues registraren bastant de públic per tractar-se d'un diumenge i darrer dia de fira, així que els mallorquins es mostraren molt satisfets de la seva presència a Tàrrega, segons manifestà Tomeu Gomila, autor, director i intèrpret de l'obra. Ara cal esperar i confiar que la bona rebuda del públic i els programadors es tradueixi en contractes. La companyia es mostra molt optimista, ja que en edicions anteriors varen aconseguir "bolos" a països com Brasil i Bèlgica.

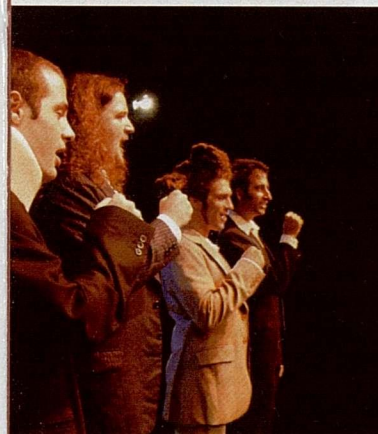


#### Neo-Rural

##### *La vida difícil*

Una revisió, en clau de comèdia, de tots els fics urbans i contemporanis repartits en set textos i cinc cançons.

**L**a funció de matinada fou la més concorreguda, segons els manacorins de Neo-Rural, però *La vida difícil* registrarà molt bona entrada al poliesportiu Illes Balears en les tres representacions que varen fer a Tàrrega. Uns resultats del tot satisfactoris. A més a més, alguns programadors de Catalunya i del País Valencià ja s'han interessat per l'espectacle mallorquí, que va ser molt ben rebut en tots els sentits.



## Tic Teatre

### *Amics*

Creat arran de fets reals i molt quotidians, "Amics" parla de vivències, relacions i emocions farcides d'humanitat i d'autenticitat, però sobretot amb un fi comú, l'estimació pels altres.

D'impressionant va qualificar l'experiència a Tàrrega el portaveu de Teatre Independent de Ciutat (TIC), Toni Oliver, que va destacar la gran quantitat de públic que assistí a les tres representacions d'*Amics* i la nombrosa presència de programadors a l'espectacle, la qual cosa és prou motiu per sentir-se optimista de cara a possibles contractacions. Com a curiositat, s'ha de destacar que una programadora sueca, que no entenia l'idioma, va assegurar haver-ho entès tot i haver-ne gaudit molt, segons explicà Oliver. Un bon senyal, sens dubte.



## Teatredequè

### *Un enemic del poble*

Adaptació d'una de les grans obres d'Ibsen, "Un enemic del poble" és un drama social contundent i corprenedor, els continguts del qual són tan vigents com les notícies d'un diari actual referides a qüestions que enfrontin interessos econòmics i veritats científiques.

Una mitjana de setanta persones per funció és un resultat magnífic, i és això el que aconseguiren els Teatredequè. No és estrany, doncs, que el director Pep Ramon Cerdà manifestés la seva més absoluta satisfacció. "El públic

era nombrós i es mostrà molt atent. Cosa que a Tàrrega no sempre passa, perquè l'oferta és enorme i els abandons són freqüents si no et convenç el que veus", explicà. Varen ser devers trenta els programadors acreditats per veure "Un enemic del poble", i tenint en compte que l'any que ve és el centenari d'Ibsen, els mallorquins tenen motius per mostrar-se optimistes. Cerdà destacà també la bona organització de la Fira a tots els àmbits.

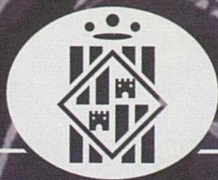
## Pasodós

### *El conjur del tango*

Una estimulants fusió de dansa clàssica i tango argentí, que narra la història d'una dona, el seu protector i l'home que estima. Una apassionada relació a tres bandes que tindrà conseqüències fatals.

La pluja no va poder deslluïr l'espectacle dels Pasodós. L'única companyia balear que actuava al carrer. Concretament, dues funcions a la Plaça de les Nacions. I tot i que l'escenari estava banyat per la intensa pluja caiguda durant tot el dijous dia 8, el vespre els ballarins varen interpretar un magnífic Conjur del Tango, que encisà les nombroses persones que hi assistiren. Al dia següent, ja sense problemes meteorològics, l'actuació balear va tornar a gaudir de molt de públic. Uns resultats molt positius, segons els mateixos protagonistes, que ja han mantingut els primers contactes amb programadors espanyols i internacionals. El repartiment d'aquest espectacle el formen: Laura Macías, Gavin De Paor Pau Ramón, Ana Eva Cruellas, Nuria Cots, Alejandro Figueroa i David Marín.





FUNDACIÓ TEATRE PRINCIPAL

*La Fundació  
Teatre Principal de Palma  
vol donar la benvinguda  
a la nova revista*

**FAN TEATRE**

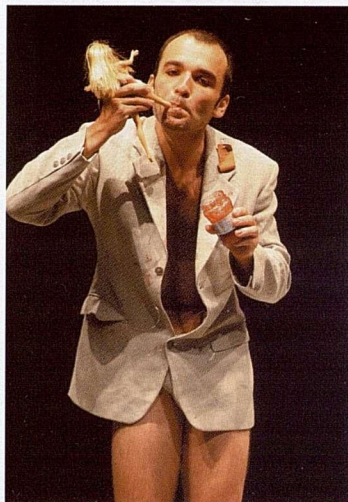
# L'art Jove entre bambolines

Ara ja fa tres anys que la Direcció General de Joventut iniciava una ambiciós projecte dirigit a promocionar i a potenciar els joves valors teatrals de les Illes Balears. Així, dins el marc del programa cultural Art Jove, es creava una nova modalitat, el certamen de teatre, en què els joves participants havien d'interpretar monòlegs de creació pròpia o extrets de textos teatrals ja existents. Aquest certamen pretenia no només ser un concurs sinó també, i amb el suport de la Direcció General de Cultura, crear un espai de produccions teatrals pròpies del Govern amb els actors finalistes i guanyadors de l'Art Jove.

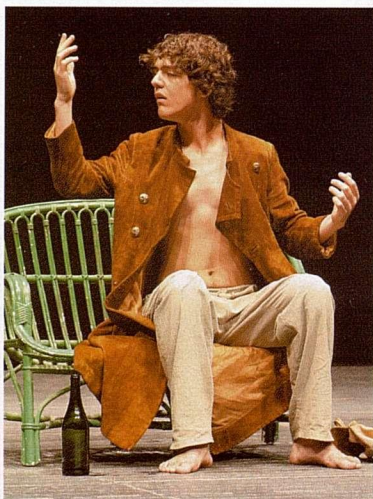
Tres edicions més tard, és l'hora de fer balanç i d'analitzar les llums i les ombres d'aquest certamen.

Potser uns dels trets més definitoris de l'Art Jove és l'ambigüitat dels seus objectius i idearis. Aquest programa, definitivament arrelat dins el panorama sociocultural de les Balears, transita sempre en un difícil equilibri entre el foment de la participació del màxim nombre possible de joves creadors i la recerca d'una alta qualitat en les seves propostes i muntatges. Aquests dos objectius aparentment contraposats, aquesta dialèctica entre participació i rigor, han estat també el fil conductor del certamen de monòlegs.

D'una banda, i durant la primera edició, l'organització va fer un esforç titànic per donar a conèixer les bases del nou certamen i per estimular i engrescar a tots els joves aspirants a actors a participar-hi. Aquesta tasca no es va limitar només



El menorquí Josep Mercadal és el darrer guanyador de l'Art Jove de Teatre. A la foto en un moment d'*El depredador*



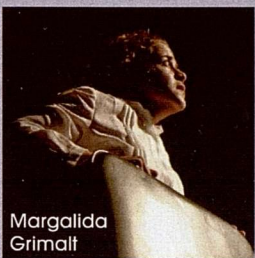
Joan Yago, finalista bohemí del certamen 2005 amb el monòleg *Ja no vindrà*

al col·lectiu de joves actors sinó que també es va adreçar a institucions, entitats i, en general, a totes les persones vinculades directament al món teatral de les Balears i fins i tot a alguns programadors de Barcelona. Perquè si alguna cosa no es pot retreure al certamen de monòlegs de l'Art Jove és el fet de no haver estat descentralitzador. Un llarg seguit d'emblemàtics teatres de tots els racons de les Balears han estat generosament i desinteressada els amfitrions del certamen. Des del Teatre del Mar fins al Born de Ciutadella o Can Ventosa d'Eivissa, passant per un seguit de teatres municipals com el de Lloseta, Manacor, Artà o el Xesc Forteza, i també d'altres espais més alternatius com ara són el Café Cala Gamba, la sala



## ELS GUANYADORS I ELS SEUS MONÈLGES

L'any 2003 s'erigia en unànime guanyadora del certamen una jove desconeguda de 23 anys, **Anna Alarcón**, que en aquell moment estava estudiant el seu primer curs a l'Institut del Teatre de Barcelona. Anna Alarcón es convertí, des del seu primer càsting a Manacor, en una ferma candidata al premi, i anà seduint, prova rere prova, tant el públic com els jurats, amb la seva esfereïdora interpretació del *Medea Redux* de Neil Labute, un commovedor i aterrador testimoni d'una mare assassina.



Margalida Grimalt

L'any següent, una altra dona, però aquesta prou coneguda pel públic balear, aconseguia el primer premi. **Margalida Grimalt**, porrerenca de 29 anys i que ja havia trepitjat molts d'escenaris, va demostrar sobradament el seu talent a la final de Manacor amb la seva convincent interpretació, plena de matisos, de *La dona jueva* de Bertold Brecht. Si de la infanticida passarem a la dona acorralada pel nazisme, en aquesta última edició, el text triat i escrit pel jove ciutadellenc guanyador, **Josep Maria Mercadal**, era molt més lleuger. *El depredador* Mercadal ens parla de les vicissituds d'una fera, alhora bestial, alhora sensual, que no pot evitar enamorar-se de les víctimes que ha de devorar.



Anna Alarcón

de cultura de Formentera o l'Espai Mallorca de Barcelona, han acollit assaigs, proves de selecció prèvies, semifinals, finals i mostres.

Aquest esperit tan global també s'ha vist reflectit en la tria i elecció dels jurats que, definitivament, han estat una magnífica mostra del qui és qui en el món teatral de les Balears. Directors, programadors, crítics, actors, delegats teatrals del Govern, gestors d'espais teatrals, dramaturgs; en definitiva, totes les especialitats i categories directament relacionades amb les arts escèniques.

D'altra banda, aquesta democratització del certamen ha fet conviure damunt i darrere l'escenari actors professionals prou coneguts, com són Sergi Baos, Salvador Oliva o Neus Cortés, amb altres que pràcticament actuaven davant del públic per primera vegada.

**Teatres de tots els racons de les Balears han estat generosament i desinteressada els amfitrions del certamen. Des del Teatre del Mar fins al Born de Ciutadella o Can Ventosa d'Eivissa, passant per un seguit de teatres municipals com el de Lloseta, Manacor, Artà o el Xesc Forteza**

## L'ART JOVE EN XIFRES

Pels escenaris de l'Art Jove han passat un total de 100 joves actors (no és una xifra arrodonada sinó rigorosament exacta), d'edats compreses entre 16 i 30 anys i nascuts i/o residents a les Balears. Una dada curiosa és que en aquest certamen hi ha pocs repetidors. Durant aquest trienni, doncs, els tècnics del programa s'han trobat a cada edició amb una nova fornada de joves intèrprets. Pel que fa al jurat, hi han intervingut un total de 25 persones relacionades directament amb el món del teatre, tots ells professionals de reconegut i provat prestigi.

Els joves actors han trepitjat un total de 15 escenaris, ja sigui en les proves pròpiament dites de selecció del certamen o en actuacions relacionades amb el programa itinerant de l'Art Jove.

La dotació del premi s'ha anat incrementant al llarg dels anys. Així, Anna Alarcón, la guanyadora de la primera edició, va cobrar 2.500 €, l'any següent s'arrodoniria la xifra per instal·lar-se definitivament en la sucosa quantitat de 3000 €.

Aquest fet ha implicat que la qualitat, des del punt de vista de l'espectacle, de les proves de selecció prèvies, els càstings i, fins i tot, de les semifinals, ha estat com a mínim desigual, encara que les tres finals celebrades fins ara (Teatre del Mar, 2003, Teatre de Manacor, 2004 i Es Born de Ciutadella, 2005) han gaudit d'un gran nivell i d'una bona acollida per part del públic.

Si la qualitat de les finals ha estat un dels punts lluminosos del programa, no ho ha estat tant, emperò, la preocupant tendència a la baixa en el nombre d'inscrits d'aquesta darrera edició ni el fet que no han acabat de prendre forma les produccions teatrals que s'havien de crear amb els finalistes i els guanyadors del certamen.

Però, els criteris per analitzar la bondat d'un programa públic com l'Art Jove no són els mateixos que els del sector privat ni es poden mesurar només en xifres com nombre de participants, institucions col·laboradores o públic assistent a les funcions.

## La qualitat de les finals ha estat un dels punts lluminosos del programa, perquè ha estat sempre al·líssima

Hi ha altres aspectes no quantificables, però tant o més importants, com són l'impuls que ha suposat el certamen per a molts joves que mai no s'havien mesurat amb altres actors, posar-se en contacte, establir vinculacions i sinèrgies entre sectors institucionals que no havien treballat plegats fins aleshores, dinamitzar i sacejar aquest col·lectiu, molt avesat a interpretar però poc acos-

tumat a autodirigir-se i, finalment, però transcendental, el fet d'haver estimulat molts dels joves actors a escriure ells mateixos el monòleg que interpretarien. Aquest darrer aspecte és un dels més valorats pels diferents jurats del certamen que sovint han destacat, per sobre de la feina actoral que ha desenvolupat aquell o l'altre intèrpret, la qualitat i l'originalitat de molts dels monòlegs redactats pels propis autors.

Així, el certamen de monòlegs del programa cultural Art Jove, tot i només adreçar-se a un col·lectiu molt jove i amb tots els seus desencerts i errades, és l'únic concurs teatral de referència a les Illes Balears, tant des del punt de vista de la participació com de la qualitat de les propostes i que necessàriament s'hauria de convertir en una pedra de joves valors on miressin interessadament productors, directors i programadors teatrals, com ja succeeix en altres modalitats del programa, com per exemple la d'Arts Plàstiques.

## ELS EFECTES COL·LATERALS

Per dir-ho amb una nomenclatura menys actual, al certamen de teatre de l'Art Jove li han anat sortint fills i germans. Així, l'any 2004, durant la segona edició del certamen, la família teatral de l'Art Jove va créixer, ja que la direcció General de Joventut convocava, a més dels monòlegs, un concurs de dramatúrgia juvenil. El 2005 es va fer necessari rebatejar el certamen amb el nom d'Arts Escèniques, doncs a les ja existents s'afegiren les modalitats de dansa contemporània i de ballet clàssic.




D'altra banda, han vist la llum dues produccions teatrals directament vinculades al certamen. El **Mosaic i cadira** que, com el seu nom indica, era un mosaic dels **monòlegs finalistes de l'Art jove 03** i que va ser dirigida per l'aleshores coordinador del certamen, Javier Matesanz. I, properament, s'estrenarà al Teatre Municipal de Vilafranca l'obra **L'estrany, estrany cas de Theo Winterbottom**, produïda per Fum teatre i dirigida per **Xavier Uriz**, guanyador del certamen de dramatúrgia Art jove 04.

A black and white photograph of two arms crossed in an 'X' shape. Each hand is holding a blue, multi-lobed foam ball. On the upper left arm, there is a black tattoo of a figure on horseback. The background is dark.

# Fira de Teatre X de Manacor

Del 27 de setembre  
al 2 d'octubre de 2005

 Ajuntament de Manacor  
Fundació Pública del Teatre  
Municipal de Manacor

 Consell de  
Mallorca  
■ Departament de Cultura

 GOVERN  
DE LES ILLES BALEARS  
Conselleria d'Educació i Cultura  
Direcció General de Cultura



# Taylor Woodrow



En Manacor

EDIFICIO

## Manacor Pare

**Pisos, áticos con solarium, locales y garajes.**

- 3 dormitorios, 2 baños.
- Cocina amueblada y equipada.
- Armarios empotrados.
- Garaje y trastero incluidos.
- Preinstalación calefacción.
- Zona institutos.
- Precio desde 156.000 €
- **Visite piso piloto.**
- **Formidable forma de pago.**

En Colonia de Sant Jordi

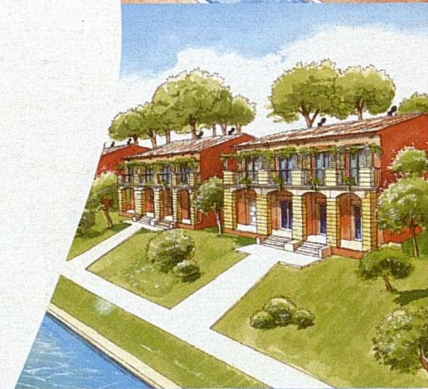


**Randemar**  
residencial

**Apartamentos con espléndidas vistas al mar, plantas bajas con jardín y terraza, primera y segunda planta con terraza y solarium**

- 2 y 3 dormitorios.
- Cocina amueblada y equipada.
- Climatización por bomba de aire frío/calor.
- Garaje y trastero en sótano, incluidos.
- Piscina y jardines comunitarios.
- Precios desde 181.000 €

En Cala Vinyes



RESIDENCIAL

## Las Brisas

**Arquitectura tradicional mallorquina, con la última tecnología y la máxima comodidad.**

- Viviendas adosadas de 2 y 3 dormitorios.
- Terrazas y jardines.
- Piscina y jardín comunitarios.
- A 150 m de la playa.
- Precios desde 272.000 €

En el Pla de na Tesa



**SON BONET II**  
RESIDENCIAL

**Áticos con solarium y plantas bajas con terraza.**

- 3 dormitorios, 2 baños.
- Cocina amueblada y equipada.
- Instalación de calefacción a base de radiadores de aluminio
- Garaje y trastero.
- Piscina comunitaria.
- Zonas verdes comunitarias.
- Excelentes calidades.
- Inmejorable situación.
- Precio desde 224.000 €

[taylorwoodrow.com](http://taylorwoodrow.com)

Información y venta:  
971 70 65 70

**Servicio de atención al cliente 24 horas los 365 días del año**